

DDPAI

X2S

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 11
Čeština	12 – 20
Slovenčina	21 – 29
Magyar	30 – 38
Deutsch	39 – 47

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

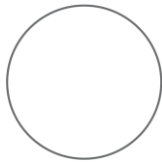
☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

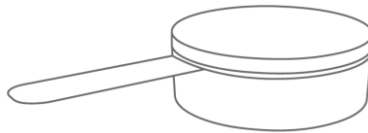
Specifications

Product type	Dash cam
Model	X2S Pro
Size	98×62×33 mm
Input	12V 1A
Features	Class 10 MicroSD card up to 128 GB Recording in loop

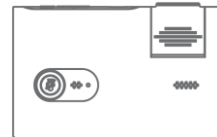
Package Contents



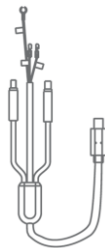
3M Adhesive



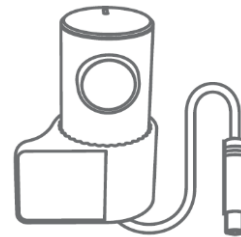
Remote snapshot button



Front camera

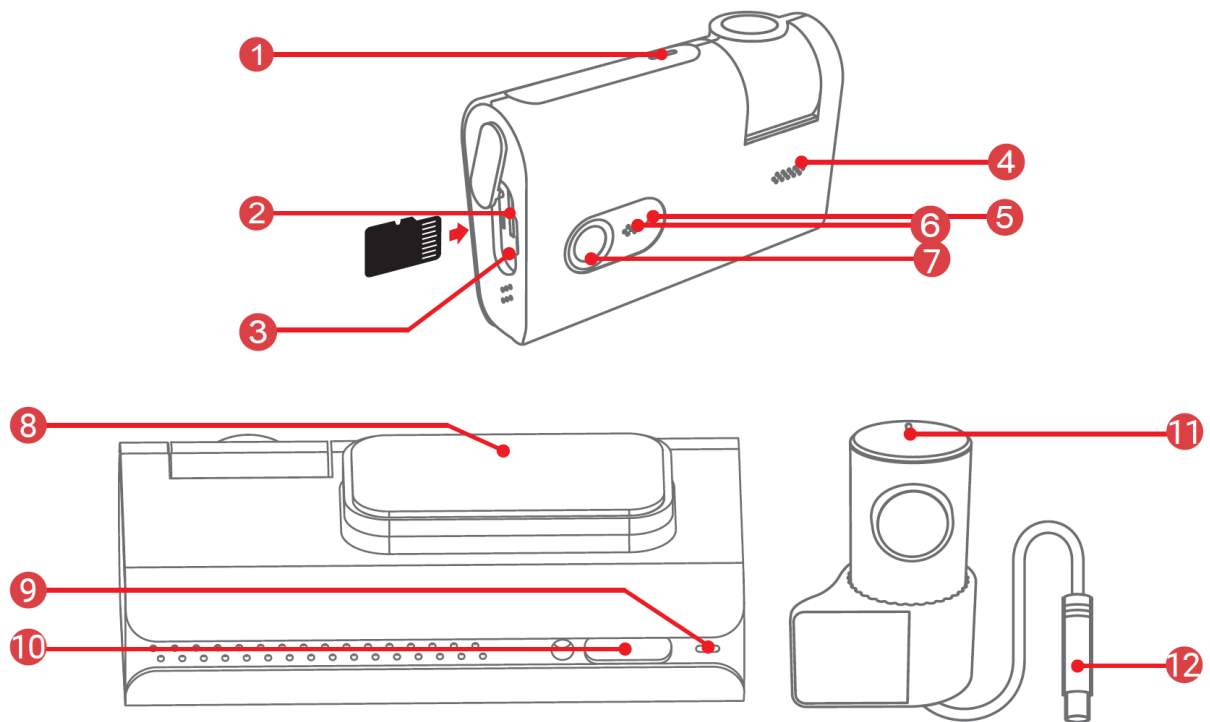


Power cable



Rear camera

Product Overview



1. Parking mode indicator
2. Micro SD card slot
3. Reset
4. Speaker
5. Working indicator
6. Microphone

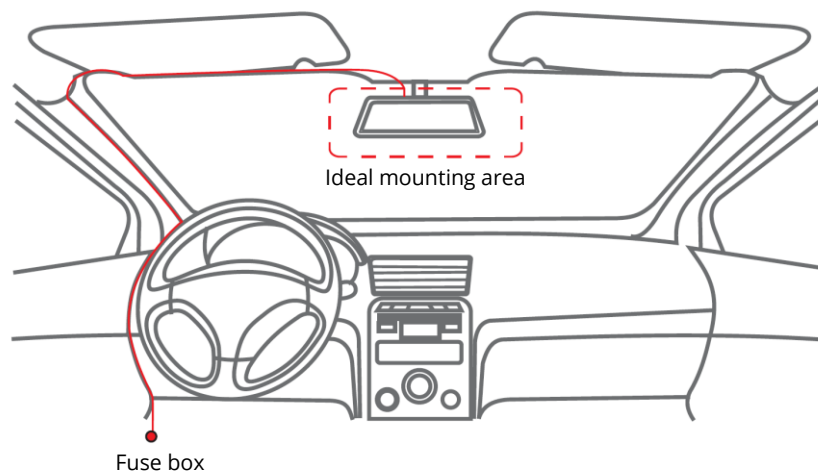
7. Mute button & indicator
8. Bracket
9. Rear camera connection indicator
10. Power port
11. Rear camera working indicator
12. Rear camera power cable

LED Indicator Instruction

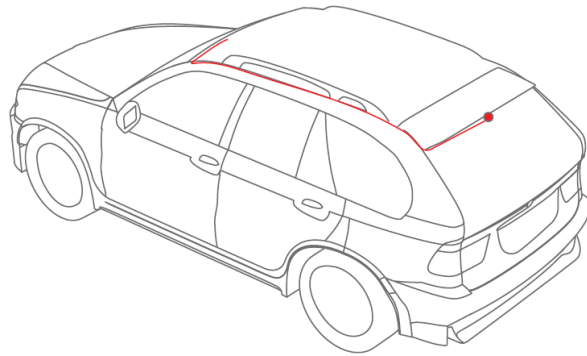
Name	Description
<i>Status indicator</i>	Light blinking slowly indicates the camera is in a normal working mode.
	Light blinking quickly indicates there is a storage error.
	Solid light indicates a camera failure.
<i>Mute indicator</i>	Pressing the button will turn off the microphone, the indicator stays on and the camera stops recording audio.
	Press the button again to turn on the microphone, the indicator turns off and the camera starts recording audio.
<i>Parking mode indicator</i>	Blinking slowly indicates the camera is in parking mode.
	The indicator turns off when the camera is in exit parking mode.
<i>Rear camera connection indicator</i>	Staying on indicates the front and rear camera are connected.
	Staying on indicates the camera is in a normal working mode.

Installation

- Connect the power cable to the fuse box, then install the front camera to the windshield behind the rear-view mirror, as shown in the figure below.
Note: Most vehicles have a fuse box underneath the dashboard on the driver's or passenger's side.



- Install the rear camera as shown in the figure below.



App Instructions

Install DDPai app

Scan the QR code to download the DDPai app.



iOS



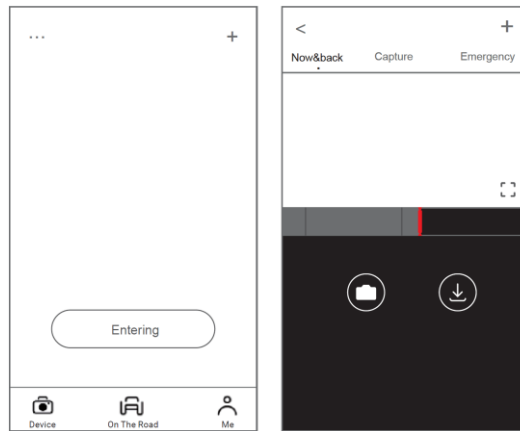
Android

Pair the smart phone with the dash cam

1. Keep the dash cam and mobile phone within 2.5 metres.
2. Launch the DDPai app, tap on "Device" -> "Connect new devices".
3. Choose your DDPai dash cam from the network list.
Android: App will start to search dash cam network automatically.
iOS: Turn on the WLAN from "Settings" -> "WLAN".
The dash cam's default SSID (or Wi-Fi name) is DDPai_X2S Pro_XXXX.
4. Enter the password. Default password is "1234567890".
5. Enter the DDPai app, wait for a few seconds until the preview screen shows.

Preview

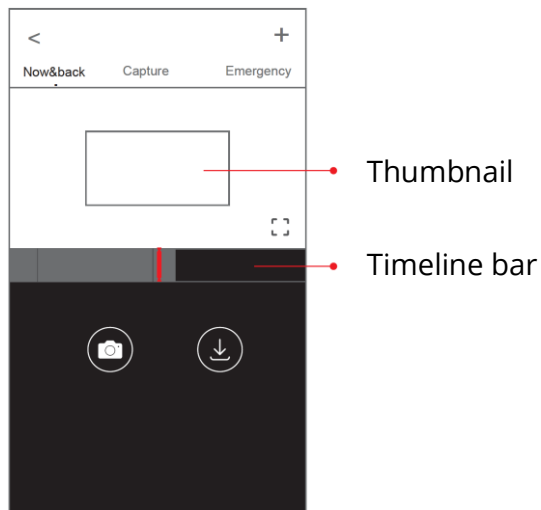
1. Open the DDPai app and add your dash cam.
2. Select "Device" -> "Entering" tab, this will bring you to the preview page.



Rotate your smart phone or press the expand icon to turn the preview screen to landscape mode.

Playback

Tap and drag the timeline bar at the bottom of the screen to create the starting point of the recording you wish to preview, then tap on the thumbnail when you have made your selection or wait for five seconds for buffering. Now you can watch the recording.



Download video files

1. Tap and drag the timeline bar at the bottom of the screen to create the starting point of the recording you wish to download, then tap on the thumbnail when you have made your selection or wait for five seconds for buffering to enter the download start screen.
2. Tap on the download icon from the preview screen to enter the download interface.
3. After the video has finished the downloading, click "Complete".

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Dash cam

Model / Type: X2S

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/53/EU

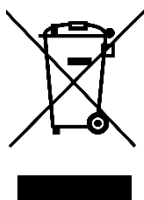
Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 30.6.2022



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí potřebu. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

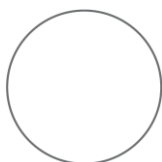
Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

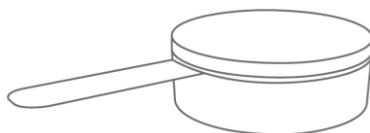
Specifikace

Typ výrobku	Přístrojová kamera
Model	X2S Pro
Velikost	98 × 62 × 33 mm
Vstup	12 V, 1 A
Funkce	Karta MicroSD třídy 10 s kapacitou až 128 GB, Nahrávání ve smyčce

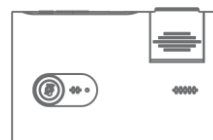
Obsah balení



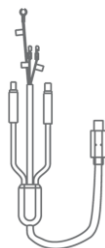
Lepidlo 3M



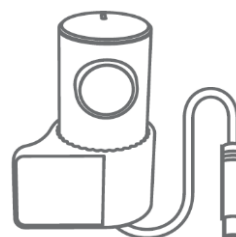
Tlačítko dálkového snímku



Přední kamera

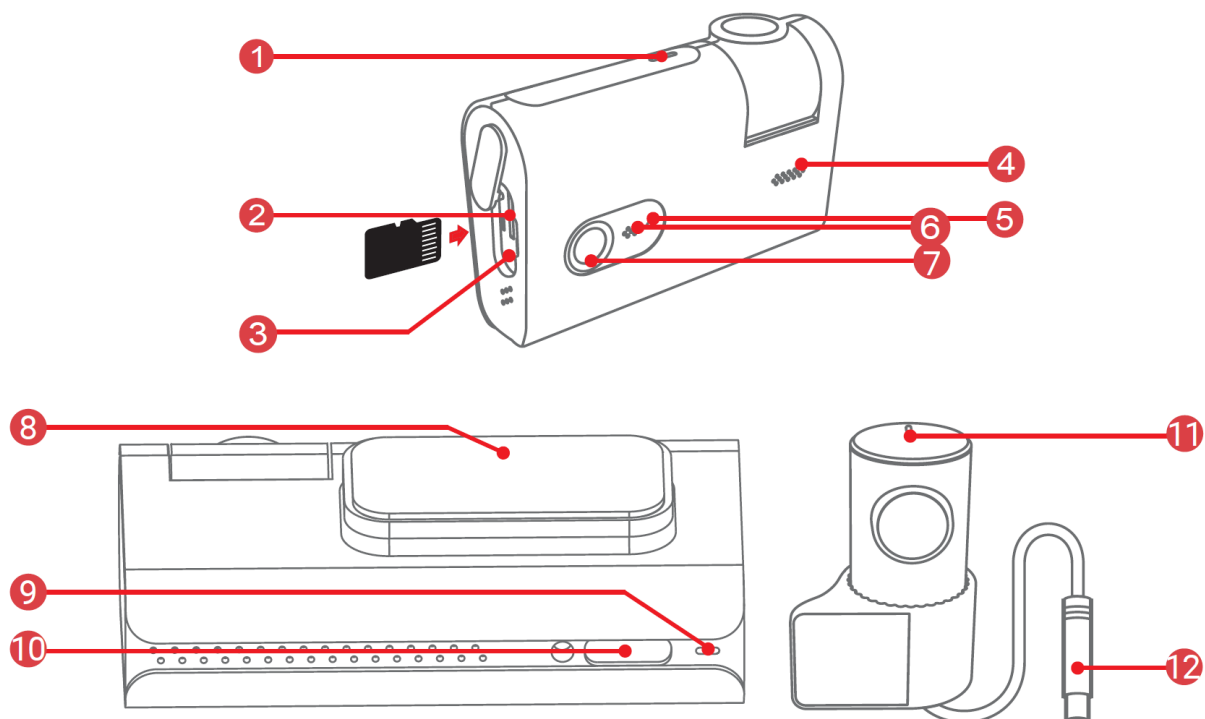


Napájecí kabel



Zadní kamera

Přehled produktů



1. Indikátor parkovacího režimu
2. Slot pro kartu Micro SD
3. Obnovit
4. Reprodukter
5. Pracovní indikátor
6. Mikrofon

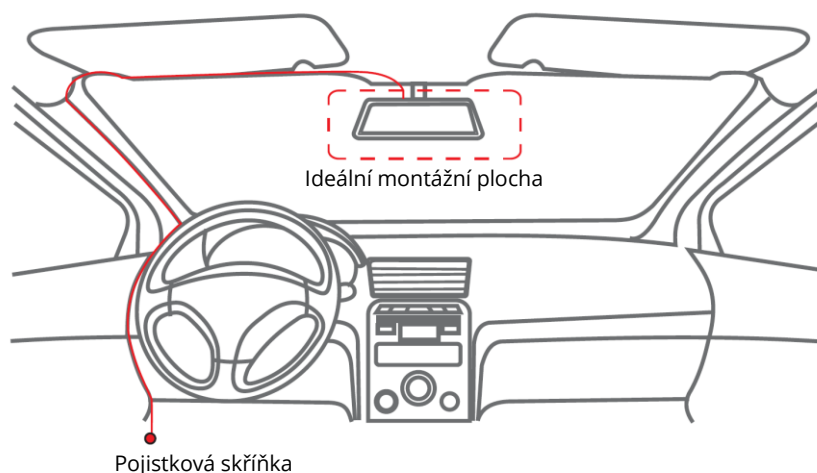
7. Tlačítko a indikátor ztlumení zvuku
8. Držák
9. Indikátor připojení zadní kamery
10. Napájecí port
11. Indikátor činnosti zadní kamery
12. Napájecí kabel zadní kamery

Pokyny pro LED indikátor

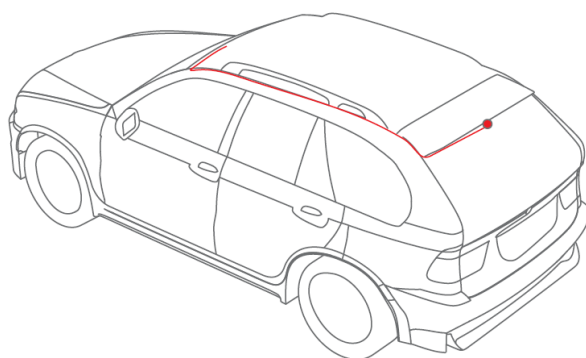
Název	Popis
<i>Indikátor stavu</i>	Pomalou blikající kontrolka signalizuje, že je fotoaparát v normálním pracovním režimu.
	Rychle blikající kontrolka signalizuje chybu ukládání.
	Svítilící kontrolka signalizuje poruchu kamery.
<i>Indikátor ztlumení</i>	Stisknutím tlačítka vypnete mikrofon, indikátor zůstane rozsvícený a fotoaparát přestane nahrávat zvuk.
	Opětovným stisknutím tlačítka zapnete mikrofon, indikátor zhasne a fotoaparát začne nahrávat zvuk.
<i>Indikátor parkovacího režimu</i>	Pomalé blikání signalizuje, že je kamera v parkovacím režimu.
	Když je kamera v režimu výstupu z parkovacího místa, indikátor zhasne.
<i>Indikátor připojení zadní kamery</i>	Pokud je zapnutý, znamená to, že přední a zadní kamera jsou připojeny.
	Pokud zůstane zapnutý, znamená to, že je fotoaparát v normálním pracovním režimu.

Instalace

- Připojte napájecí kabel k pojistkové skříňce a poté nainstalujte přední kameru na čelní sklo za zpětné zrcátko, jak je znázorněno na obrázku níže.
Poznámka: Většina vozidel má pojistkovou skříňku pod palubní deskou na straně řidiče nebo spolujezdce.



- Nainstalujte zadní kameru podle obrázku níže.



Pokyny k aplikaci

Instalace aplikace DDPai

Naskenujte QR kód a stáhněte si aplikaci DDPai.



iOS



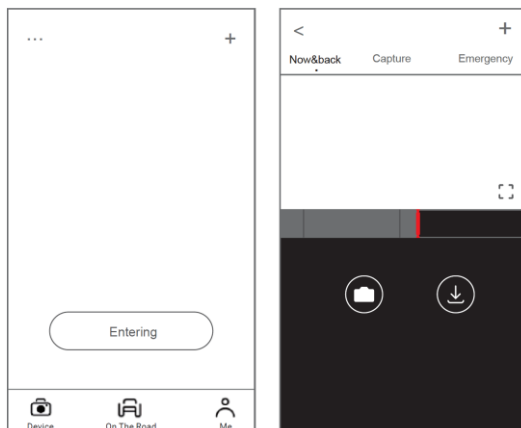
Android

Spárování chytrého telefonu s palubní kamerou

1. Udržujte autokameru a mobilní telefon ve vzdálenosti do 2,5 metru.
2. Spusťte aplikaci DDPai, klepněte na "Device" -> "Connect new devices".
3. V seznamu sítí vyberte svou autokameru DDPai.
Android: Aplikace začne automaticky vyhledávat síť autokamer.
iOS: Zapněte síť WLAN v nabídce "Settings" -> "WLAN".
Výchozí SSID (nebo název Wi-Fi) autokamery je DDPai_X2S Pro_XXXX.
4. Zadejte heslo. Výchozí heslo je "1234567890".
5. Vstupte do aplikace DDPai a počkejte několik sekund, dokud se nezobrazí náhledová obrazovka.

Náhled

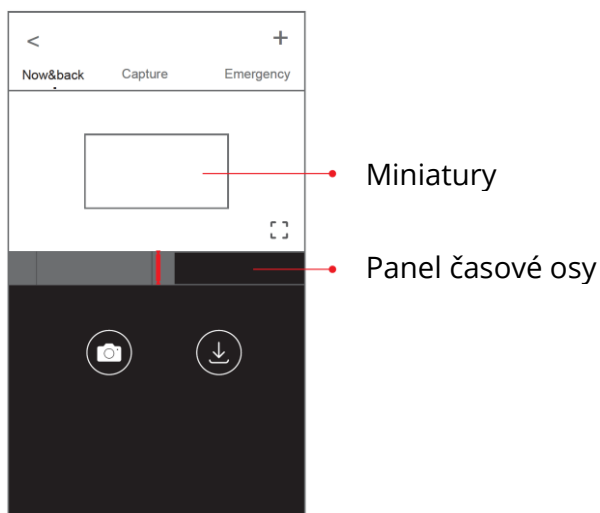
1. Otevřete aplikaci DDPai a přidejte autokameru.
2. Vyberte záložku "Zařízení" -> "Zadávání", čímž se dostanete na stránku s náhledem.



Otočením smartphonu nebo stisknutím ikony rozbalení přepněte obrazovku náhledu do režimu na šířku.

Přehrávání

Klepnutím a přetažením pruhu časové osy v dolní části obrazovky vytvořte počáteční bod záznamu, který si přejete prohlédnout, a po výběru klepněte na miniaturu nebo počkejte pět sekund na vyrovnávací paměť. Nyní můžete záznam sledovat.



Stahování video souborů

1. Klepnutím a přetažením pruhu časové osy v dolní části obrazovky vytvořte počáteční bod nahrávky, kterou chcete stáhnout, a po výběru klepněte na miniaturu nebo počkejte pět sekund, než se zobrazí vyrovnávací paměť, a přejděte na úvodní obrazovku stahování.
2. Klepnutím na ikonu stahování na obrazovce náhledu přejděte do rozhraní pro stahování.
3. Po dokončení stahování videa klikněte na tlačítko "Dokončit".

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku přírodními podmínkami, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Přístrojová kamera

Model / typ: X2S

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/53/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 30.6.2022



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.

✉ www.alza.sk/kontakt

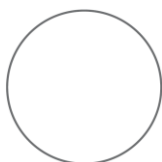
☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

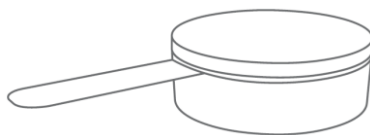
Špecifikácia

Typ výrobku	Prístrojová kamera
Model	X2S Pro
Veľkosť	98 × 62 × 33 mm
Vstup	12V 1A
Funkcie	Karta MicroSD triedy 10 do 128 GB Nahrávanie v slučke

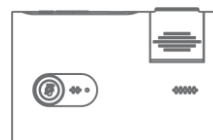
Obsah balenia



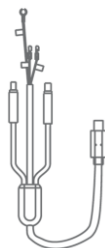
Lepidlo 3M



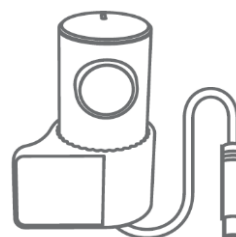
Tlačidlo diaľkového snímania



Predná kamera

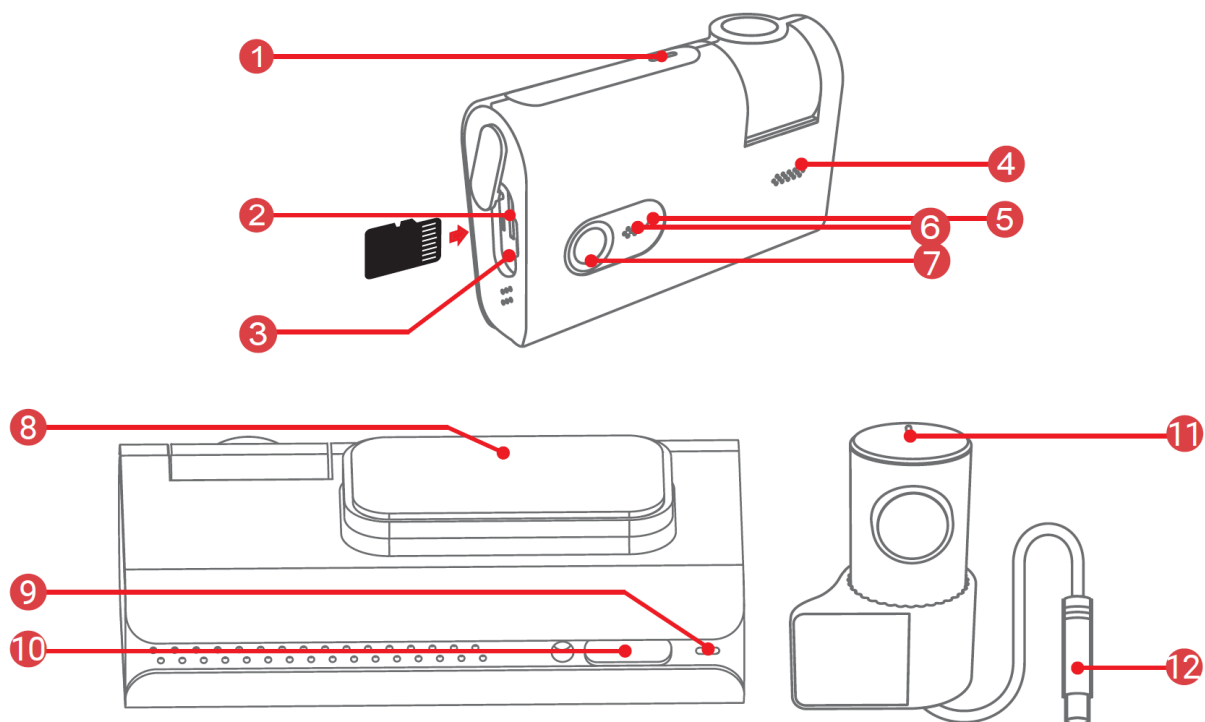


Napájací kábel



Zadná kamera

Prehľad produktov



1. Indikátor parkovacieho režimu
2. Slot na kartu Micro SD
3. Obnovenie
4. Reprodukter
5. Pracovný indikátor
6. Mikrofón
7. Tlačidlo a indikátor stlmenia zvuku

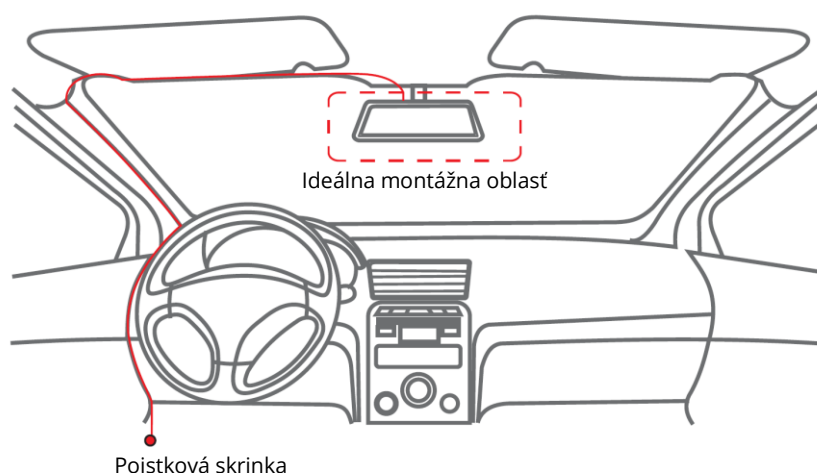
8. Držiak
9. Indikátor pripojenia zadnej kamery
10. Napájací port
11. Indikátor činnosti zadnej kamery
12. Napájací kábel zadnej kamery

Pokyny pre LED indikátor

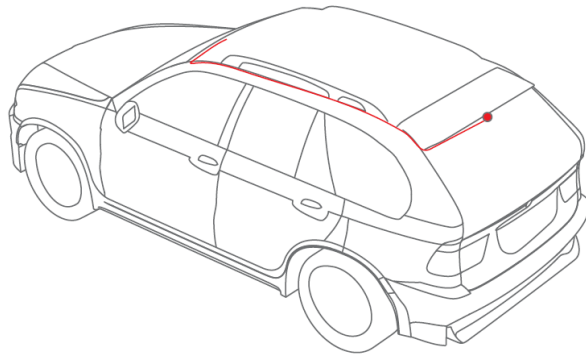
Názov	Popis
<i>Indikátor stavu</i>	Pomaly blikajúce svetlo signalizuje, že fotoaparát je v normálnom pracovnom režime.
	Rýchle blikanie kontrolky znamená, že došlo k chybe pri ukladaní.
	Trvalá kontrolka signalizuje poruchu fotoaparátu.
<i>Indikátor stlmenia</i>	Stlačením tlačidla vypnete mikrofón, indikátor zostane svietiť a fotoaparát prestane nahrávať zvuk.
	Opätovným stlačením tlačidla zapnete mikrofón, indikátor zhasne a fotoaparát začne nahrávať zvuk.
<i>Indikátor parkovacieho režimu</i>	Pomalé blikanie znamená, že kamera je v parkovacom režime.
	Indikátor sa vypne, keď je fotoaparát v režime výstupu z parkovania.
<i>Indikátor pripojenia zadnej kamery</i>	Ak zostane zapnutá, znamená to, že predná a zadná kamera sú pripojené.
	Ak zostane zapnutý, znamená to, že fotoaparát je v normálnom pracovnom režime.

Inštalácia

- Pripojte napájací kábel k poistkovej skrinke a potom nainštalujte prednú kameru na čelné sklo za spätné zrkadlo, ako je znázornené na obrázku nižšie.
Poznámka: Väčšina vozidiel má poistkovú skrinku pod prístrojovou doskou na strane vodiča alebo spolujazdca.



- Nainštalujte zadnú kameru, ako je znázornené na obrázku nižšie.



Pokyny k aplikácii

Inštalácia aplikácie DDPai

Naskenujte kód QR a stiahnite si aplikáciu DDPai.



iOS



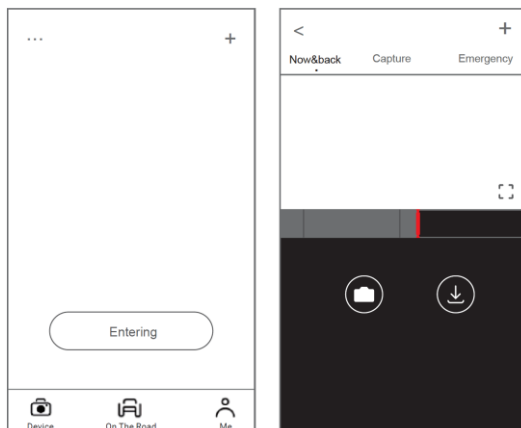
Android

Spárovanie smartfónu s palubnou kamerou

1. Udržujte autokameru a mobilný telefón vo vzdialenosti do 2,5 metra.
2. Spustíte aplikáciu DDPai, ťuknite na položku "Zariadenie" -> "Pripojiť nové zariadenia".
3. V zozname sietí vyberte svoju autokameru DDPai.
 Android: Aplikácia začne automaticky vyhľadávať sieť autokamier.
 iOS: Zapnite sieť WLAN v ponuke "Settings" -> "WLAN".
 Predvolený identifikátor SSID (alebo názov Wi-Fi) autokamery je DDPai_X2S Pro_XXXX.
4. Zadať heslo. Predvolené heslo je "1234567890".
5. Vstúpte do aplikácie DDPai a počkajte niekoľko sekúnd, kým sa nezobrazí obrazovka s náhľadom.

Náhľad

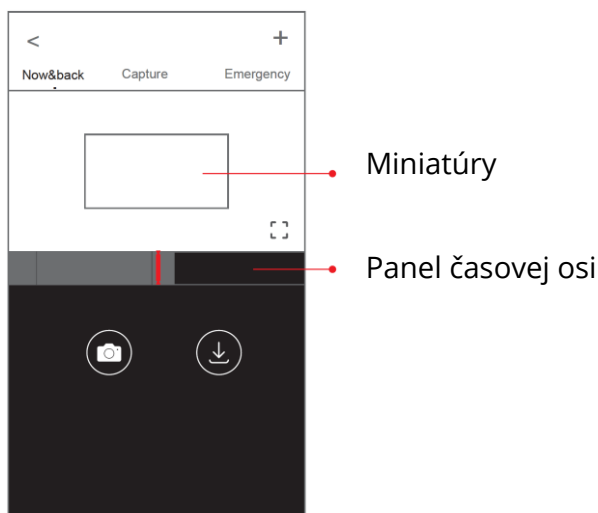
1. Otvorte aplikáciu DDPai a pridajte svoju autokameru.
2. Vyberte kartu "Zariadenie" -> "Zadávanie", čím sa dostanete na stránku s náhľadom.



Otočením smartfónu alebo stlačením ikony rozbalenia prepnete obrazovku náhľadu do režimu na šírku.

Prehrávanie

Ťuknutím a potiahnutím pruhu časovej osi v spodnej časti obrazovky vytvorte počiatočný bod záznamu, ktorý chcete zobraziť, a potom ťuknite na miniatúru, keď ste urobili výber, alebo počkajte päť sekúnd na vyrovnávaciu pamäť. Teraz si môžete pozrieť nahrávku.



Sťahovanie video súborov

1. Ťuknutím a potiahnutím pruhu časovej osi v spodnej časti obrazovky vytvorte počiatočný bod nahrávky, ktorú chcete prevziať, a potom ťuknite na miniatúru, keď ste urobili výber, alebo počkajte päť sekúnd na vyrovňavaciu pamäť, aby ste vstúpili na úvodnú obrazovku preberania.
2. Ťuknutím na ikonu sťahovania na obrazovke náhľadu vstúpite do rozhrania sťahovania.
3. Po dokončení sťahovania videa kliknite na tlačidlo "Dokončiť".

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet prehlásenia:

Názov: Prístrojová kamera

Model/typ: X2S

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica č. 2014/53/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 30.6.2022



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

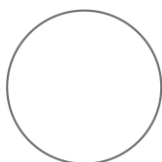
☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

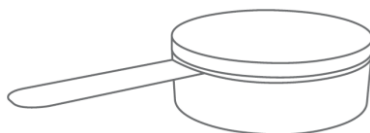
Műszaki adatok

Terméktípus	Műszerfali kamera
Modell	X2S Pro
Méret	98×62×33 mm
Bemenet	12V 1A
Jellemzők	Class 10 MicroSD kártya 128 GB-ig Loopban történő felvétel

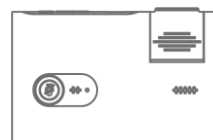
A csomag tartalma



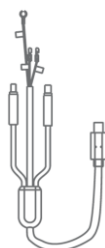
3M ragasztó



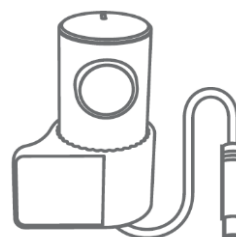
Távoli pillanatfelvétel gomb



Elülső kamera

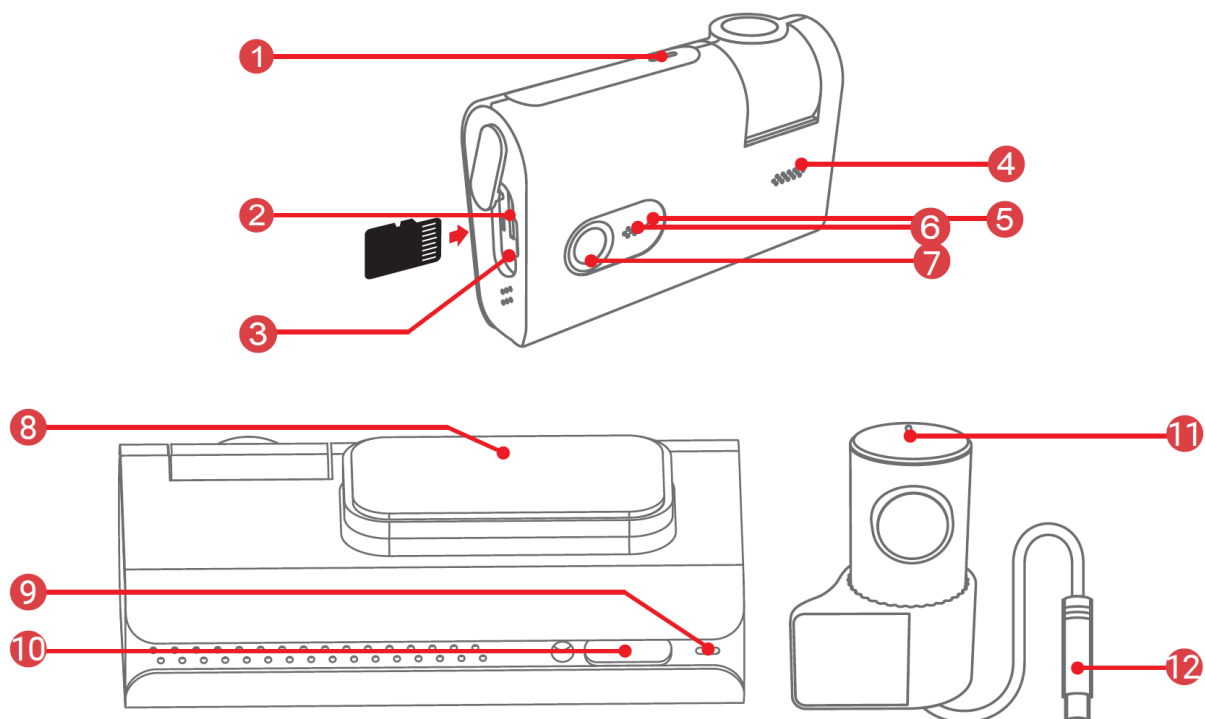


Tápkábel



Hátsó kamera

Termék áttekintés



1. Parkolási mód kijelző
2. Micro SD kártya foglalat
3. Reset
4. Hangszóró
5. Működési jelző
6. Mikrofon
7. Némítő gomb és kijelző

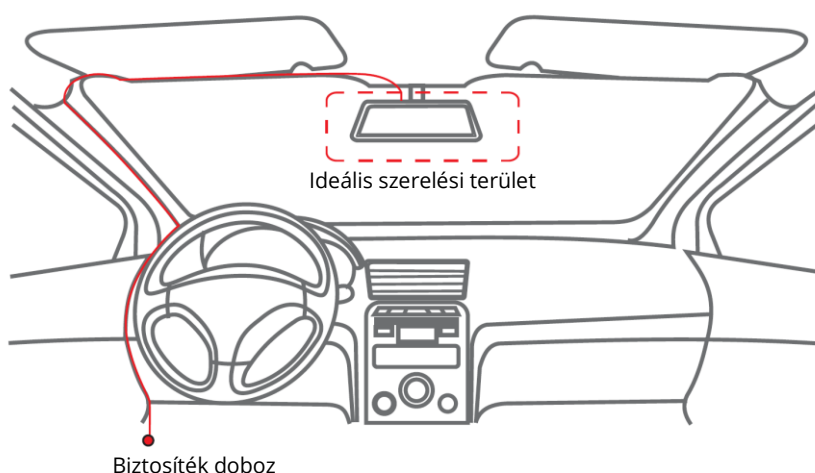
8. Tartókonzol
9. A hátsó kamera csatlakoztatásának jelzője
10. Tápcsatlakozó
11. A hátsó kamera működésének jelzője
12. Hátsó kamera tápkábel

LED kijelző leírás

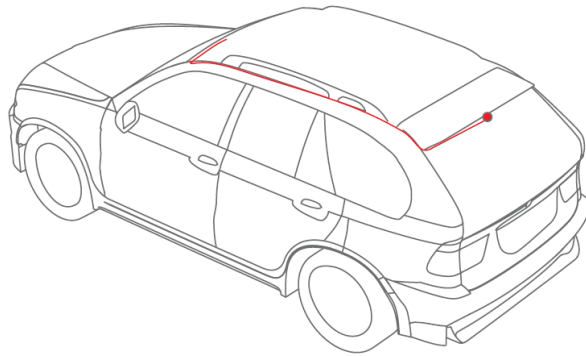
Név	Leírás
Állapotjelző	A lassan villogó fény azt jelzi, hogy a kamera normál működési módban van.
	A gyorsan villogó fény tárolási hibát jelez.
	Folyamatos fény jelzi a kamera meghibásodását.
Némított jelző	A gomb megnyomása kikapcsolja a mikrofont, a kijelző világít, és a kamera leállítja a hangfelvételt.
	A mikrofon bekapcsolásához nyomja meg újra a gombot, a kijelző kialszik, és a fényképezőgép megkezdí a hangfelvételt.
Parkolási mód jelző	A lassan villogó fény jelzi, hogy a kamera parkolási üzemmódban van.
	A fény kikapcsol, amikor a kamera kilépő parkolási módban van.
Hátsó kamera csatlakoztatásának jelzője	A bekapcsolva maradás azt jelzi, hogy az elülső és a hátsó kamera csatlakoztatva van.
	A bekapcsolva maradás azt jelzi, hogy a kamera normál működési módban van.

Telepítés

- Csatlakoztassa a tápkábelt a biztosítékdobozhoz, majd szerelje fel az első kamerát a szélvédőre a visszapillantó tükör mögé, ahogy az alábbi ábrán látható. Megjegyzés: A legtöbb járműben a műszerfal alatt, a vezető vagy az utas oldalán található a biztosítékdoboz.



- Szerelje be a hátsó kamerát az alábbi ábrán látható módon.



App utasítások

Telepítse a DDPai alkalmazást

A DDPai alkalmazás letöltéséhez szkennelje be a QR-kódot.



iOS



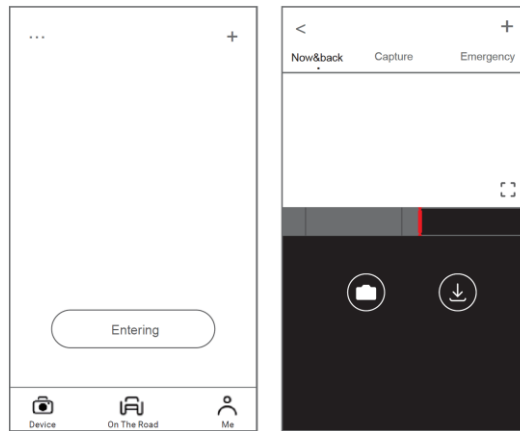
Android

Az okostelefon és a műszerfali kamera párosítása

1. Tartsa a műszerfali kamerát és a mobiltelefont 2,5 méteren belül.
2. Indítsa el a DDPai alkalmazást, koppintson az "Eszköz" -> "Új eszközök csatlakoztatása" menüpontra.
3. Válassza ki a DDPai műszerfali kamerát a hálózati listából.
 Android: Az alkalmazás automatikusan elkezd keresni a dash cam hálózatot.
 iOS: Kapcsolja be a WLAN-t a "Beállítások" -> "WLAN" menüpontban. A dash cam alapértelmezett SSID-je (vagy Wi-Fi neve) DDPai_X2S Pro_XXXXXX.
4. Adja meg a jelszót. Az alapértelmezett jelszó "1234567890".
5. Lépjen be a DDPai alkalmazásba, várjon néhány másodpercet, amíg megjelenik az előnézeti képernyő.

Előnézet

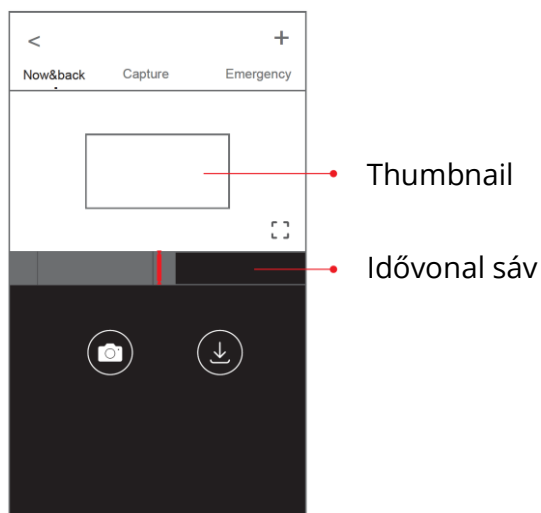
1. Nyissa meg a DDPai alkalmazást, és adja hozzá a műszerfali kamerát.
2. Válassza az "Eszköz" -> "Belépés" fület, ez az előnézeti oldalra vezet.



Forgassa el az okostelefont, vagy nyomja meg a bővítés ikont az előnézeti képernyő tájoló módba állításához.

Lejátszás

Érintse meg és húzza el a képernyő alján lévő idővonal sávot, hogy létrehozza az előnézeti megjelenítésre kívánt felvétel kezdőpontját, majd a kiválasztás után koppintson a miniatűrre, vagy várjon öt másodpercet a pufferelésre. Most már megnézheti a felvételt.



Videofájlok letöltése

1. A képernyő alján lévő idővonalsávot megérintve és elhúzva hozza létre a letölteni kívánt felvétel kezdőpontját, majd a kiválasztás után koppintson a miniatűrre, vagy várjon öt másodpercet a pufferelésig, hogy belépjen a letöltés kezdőképernyőjére.
2. Érintse meg a letöltés ikonját az előnézeti képernyőn a letöltési felületre való belépéshez.
3. Miután a videó letöltése befejeződött, kattintson a "Complete" (Befejezés) gombra.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Dash cam (műszerfali kamera)

Modell / típus: X2S

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/53/EU irányelv

2011/65/EU irányelv, a 2015/863/EU módosított változatban.

Prága, 2022.6.30.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

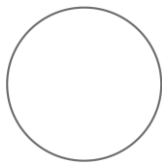
☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

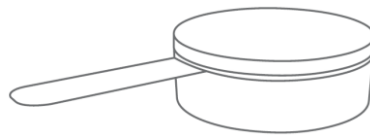
Spezifikationen

Produkttyp	Dashcam
Modell	X2S Pro
Größe	98×62×33 mm
Eingabe	12V 1A
Eigenschaften	MicroSD-Karte der Klasse 10 mit bis zu 128 GB Aufnahme in Schleife

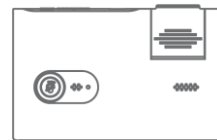
Inhalt des Pakets



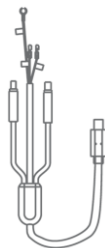
3M Klebstoff



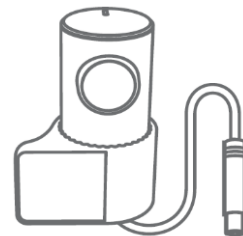
Schnappschusstaste auf der Fernbedienung



Vordere Kamera

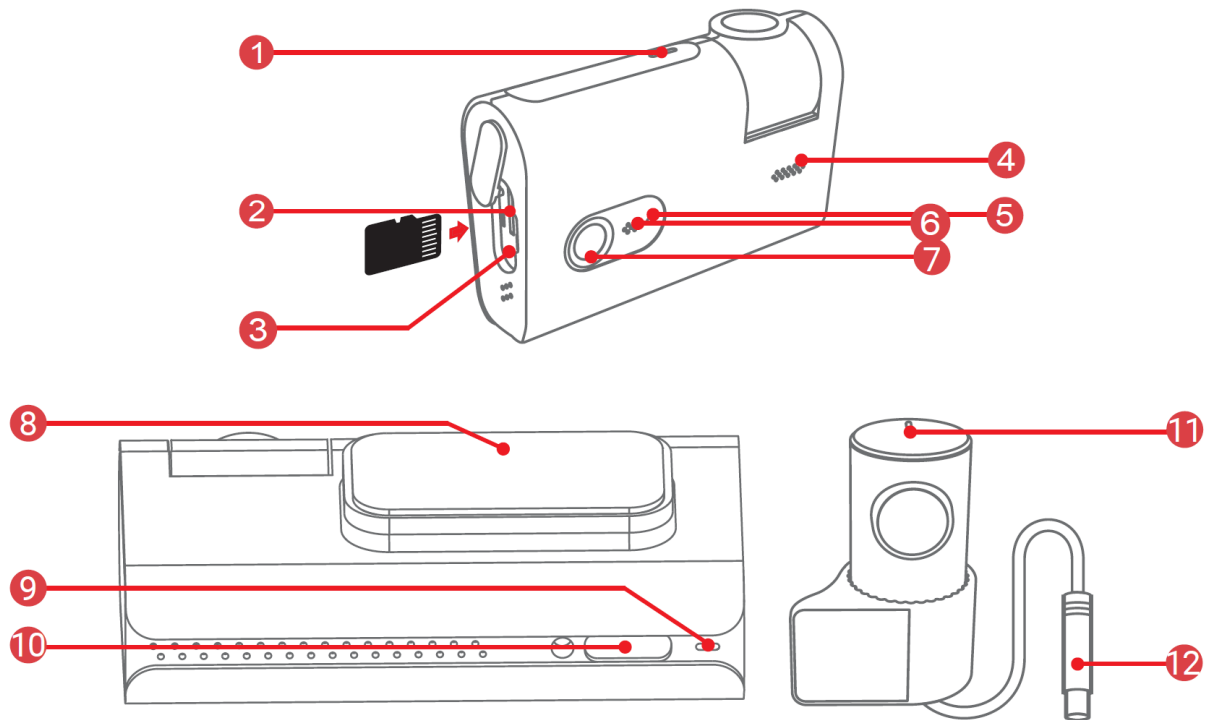


Stromkabel



Rückwärtige Kamera

Produktübersicht



1. Anzeige des Parkmodus
2. Micro-SD-Kartensteckplatz
3. Zurücksetzen
4. Sprecher
5. Arbeitsindikator
6. Mikrofon
7. Stummschaltungstaste und -
anzeige

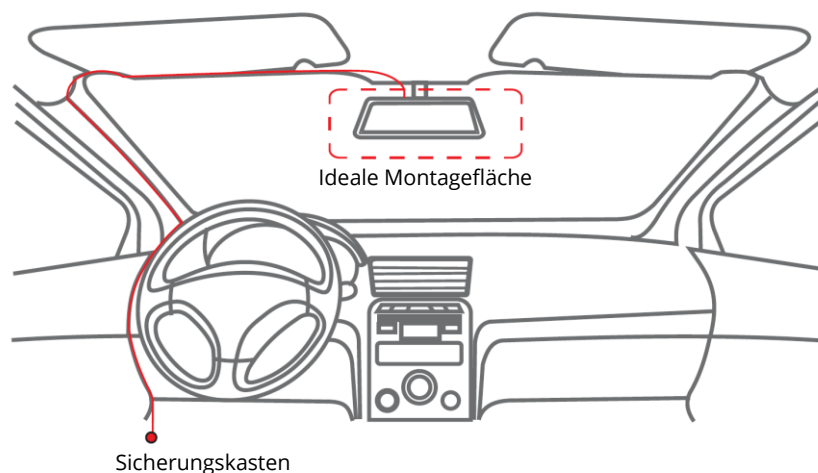
8. Halterung
9. Verbindungsanzeige der
Rückfahrkamera
10. Stromanschluss
11. Arbeitsanzeige der
Rückfahrkamera
12. Netzkabel der Rückfahrkamera

LED-Anzeige Anweisung

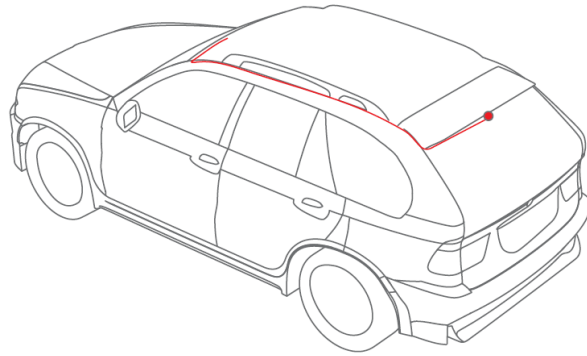
Name	Beschreibung
<i>Statusanzeige</i>	Langsam blinkendes Licht zeigt an, dass sich die Kamera im normalen Betriebsmodus befindet.
	Schnelles Blinken zeigt an, dass ein Speicherfehler vorliegt.
	Ein dauerhaftes Leuchten weist auf einen Kamerafehler hin.
<i>Stummschaltanzeige</i>	Wenn Sie die Taste drücken, wird das Mikrofon ausgeschaltet, die Anzeige bleibt eingeschaltet und die Kamera beendet die Tonaufnahme.
	Drücken Sie die Taste erneut, um das Mikrofon einzuschalten. Die Anzeige erlischt und die Kamera beginnt mit der Tonaufnahme.
<i>Anzeige des Parkmodus</i>	Langsames Blinken zeigt an, dass sich die Kamera im Parkmodus befindet.
	Die Anzeige schaltet sich aus, wenn sich die Kamera im Ausparkmodus befindet.
<i>Verbindungsanzeige der Rückfahrkamera</i>	Wenn sie eingeschaltet bleibt, bedeutet dies, dass die vordere und hintere Kamera verbunden sind.
	Wenn die Kamera eingeschaltet bleibt, bedeutet dies, dass sie sich in einem normalen Arbeitsmodus befindet.

Einrichtung

- Schließen Sie das Stromkabel an den Sicherungskasten an und montieren Sie dann die Frontkamera an der Windschutzscheibe hinter dem Rückspiegel, wie in der Abbildung unten dargestellt.
Hinweis: Die meisten Fahrzeuge haben einen Sicherungskasten unter dem Armaturenbrett auf der Fahrer- oder Beifahrerseite.



- Installieren Sie die Rückfahrkamera wie in der Abbildung unten gezeigt.



App-Anleitung

DDPai-App installieren

Scannen Sie den QR-Code, um die DDPai-App herunterzuladen.



iOS



Android

Koppeln Sie das Smartphone mit der Dashcam

1. Halten Sie die Dashcam und das Mobiltelefon innerhalb von 2,5 Metern.
2. Starten Sie die DDPai-App, tippen Sie auf "Gerät" -> "Neue Geräte verbinden".
3. Wählen Sie Ihre DDPai Dashcam aus der Netzwerkliste aus.

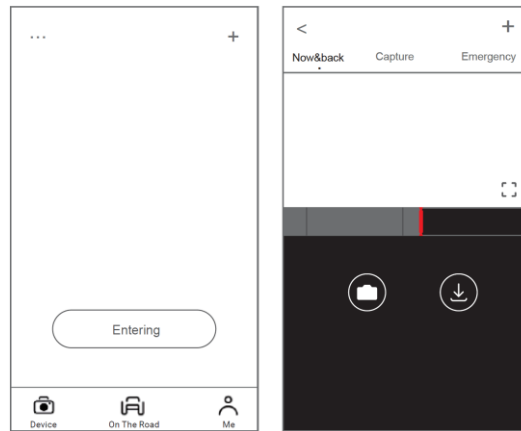
Android: Die App beginnt automatisch mit der Suche nach dem Dashcam-Netzwerk.

iOS: Schalten Sie das WLAN unter "Einstellungen" -> "WLAN" ein.
Die Standard-SSID (oder der Wi-Fi-Name) der Dashcam lautet DDPai_X2S Pro_XXXX.

4. Geben Sie das Passwort ein. Das Standard-Passwort ist "1234567890".
5. Rufen Sie die DDPai-App auf und warten Sie ein paar Sekunden, bis der Vorschaubildschirm angezeigt wird.

Vorschau

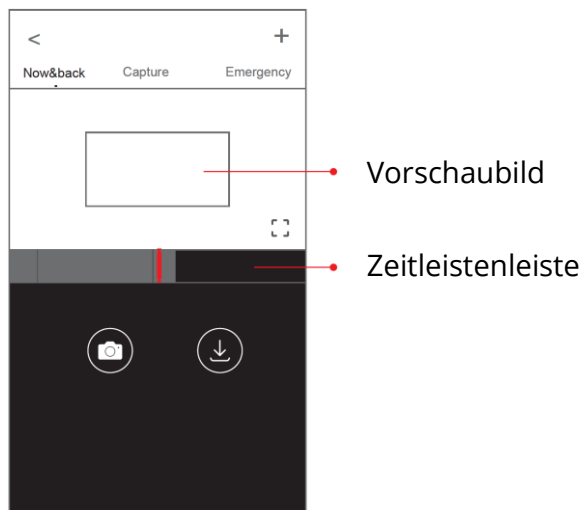
1. Öffnen Sie die DDPai-App und fügen Sie Ihre Dashcam hinzu.
2. Wählen Sie "Gerät" -> Registerkarte "Eingabe", um zur Vorschauseite zu gelangen.



Drehen Sie Ihr Smartphone oder drücken Sie auf das Erweiterungssymbol, um den Vorschaubildschirm ins Querformat zu schalten.

Wiedergabe

Tippen Sie auf die Zeitleiste am unteren Rand des Bildschirms und ziehen Sie sie, um den Startpunkt der gewünschten Aufnahme festzulegen. Tippen Sie dann auf die Miniaturansicht, wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, oder warten Sie fünf Sekunden, bis die Aufnahme zwischengespeichert wurde. Jetzt können Sie die Aufnahme ansehen.



Videodateien herunterladen

1. Tippen Sie auf die Zeitleiste am unteren Rand des Bildschirms und ziehen Sie sie, um den Startpunkt der herunterzuladenden Aufnahme festzulegen. Tippen Sie dann auf die Miniaturansicht, wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, oder warten Sie fünf Sekunden, bis die Pufferung abgeschlossen ist, um den Startbildschirm für den Download zu öffnen.
2. Tippen Sie im Vorschaubildschirm auf das Download-Symbol, um die Download-Schnittstelle zu öffnen.
3. Wenn das Video fertig heruntergeladen ist, klicken Sie auf "Fertig stellen".

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nr.: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Produktbezeichnung: Dashcam

Modell/Typ: X2S

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/53/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag, 30.6.2022



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

